

COOK 25

MWP 251 - MWP 252

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INDEKS

INSTALACJA

INSTALACJA.....	3
-----------------	---

BEZPIECZEŃSTWO

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	4
INSTRUKCJA USUWANIA USTEREK	5
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	6

AKCESORIA I KONSERWACJA

AKCESORIA.....	7
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	8

PANEL STEROWANIA

OPIS PANELU STEROWANIA.....	9
OPIS WYŚWIETLACZA	10

PODSTAWOWA OBSŁUGA

TRYB GOTOWOŚCI	11
ZABEZPIECZENIE PRZED URUCHOMIENIEM/BLOKADA PRZED DZIEĆMI	11
WSTRZYMYWANIE LUB WYŁĄCZANIE GOTOWANIA.....	11
DODAWANIE/MIESZANIE/ODWRACANIE POTRAW	11
CLOCK (ZEGAR)	12

FUNKCJE GOTOWANIA

JET START (SZYBKIE URUCHAMIANIE)	13
MICROWAVE (MIKROFALE)	14
DEFROST (ROZMRAŻANIE).....	15
MENU AUTO COOK (AUTOMATYCZNE GOTOWANIE).....	16
SOFT/MELT (ZMIĘKCZANIE/ROZPUSZCZANIE).....	18
STEAM/BOIL (GOTOWANIE NA PARZE/W WODZIE) (wyłącznie w MWP 252).....	19
KEEP WARM (UTRZYMYWANIE CIEPŁA).....	21
AUTO CLEAN (AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE).....	22
YOGURT (JOGURT) (WYŁĄCZNIE W MWP 251).....	23

OCHRONA ŚRODOWISKA

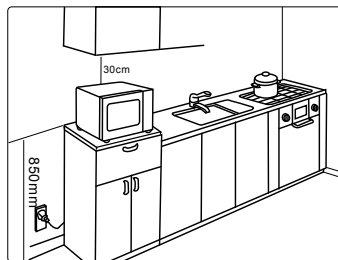
OCHRONA ŚRODOWISKA	23
Dane techniczne.....	24

Przed podłączeniem

Kuchenkę mikrofalową należy umieścić w pewnej odległości od innych źródeł ciepła. Aby zapewnić dostateczną wentylację, należy pozostawić nad kuchenką mikrofalową przynajmniej 30 cm wolnej przestrzeni.

Kuchenki mikrofalowej nie wolno umieszczać w szafce. Niżejsza kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do umieszczenia ani używania na blacie kuchennym niższym niż 850 mm nad podłogą.

Kuchenkę mikrofalową należy umieścić przy ścianie.



- * Sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w Państwie mieszkaniu.
- * Kuchenkę mikrofalową należy ustawić na płaskiej i stabilnej powierzchni, wystarczająco wytrzymałej do utrzymania ciężaru kuchenki wraz z naczyniami, jakie zostaną włożone do środka. Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie.
- * Należy sprawdzić, czy przestrzeń pod i nad kuchenką mikrofalową oraz wokół niej jest wolna w celu zapewnienia prawidłowego przepływu powietrza.
- * Należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Należy sprawdzić, czy drzwi kuchenki mikrofalowej dokładnie przylegają do urządzenia po zamknięciu oraz, czy wewnętrzna uszczelka drzwi nie jest uszkodzona. Należy opróżnić kuchenkę mikrofalową i oczyścić jej wnętrze przy użyciu miękkiej, wilgotnej szmatki.
- * Nie należy uruchamiać tego urządzenia, jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub, gdy zostało uszkodzone, albo upuszczone. Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Przewód zasilający należy utrzymywać z dala od gorących powierzchni. Nieprzestrzeganie powyższych poleceń może spowodować porażenie prądem, pożar i inne zagrożenia.
- * Nie należy używać przedłużacza: Jeżeli przewód zasilający jest za krótki, należy zlecić zainstalowanie gniazdka w pobliżu urządzenia wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisu.

⚠ OSTRZEŻENIE:

- * **Nieprawidłowe używanie wtyczki uziemiającej może spowodować porażenie prądem elektrycznym.**
- * **Jeśli instrukcje nie są w pełni zrozumiałe lub w przypadku wątpliwości, czy kuchenka mikrofalowa jest prawidłowo uziemiona, należy się skontaktować z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem.**

⚠ UWAGA:

Przed pierwszym użyciem kuchenki mikrofalowej, zaleca się usunięcie folii ochronnej z panelu sterowania i przewiązki kabli z przewodu zasilającego.

PO PODŁĄCZENIU

- * Kuchenkę mikrofalową można używać wyłącznie przy szczelnie zamkniętych drzwiach.
- * Jeśli kuchenka mikrofalowa jest zainstalowana w pobliżu odbiornika radiowego, telewizyjnego lub anteny, mogą wystąpić zakłócenia w odbiorze.
- * Uziemienie urządzenia jest obowiązkowe. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia ciała osób, zwierząt oraz uszkodzenia przedmiotów wynikłe z niespełnienia tego wymogu.
- * Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek problem spowodowane niezastosowaniem się użytkownika do niniejszych instrukcji.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

- * Jeśli materiał wewnątrz/na zewnątrz kuchenki mikrofalowej będzie iskrzył lub pojawi się dym, należy pozostawić drzwi kuchenki zamknięte i wyłączyć ją. Należy odłączyć zasilanie lub odciąć zasilanie w panelu bezpieczników lub wyłącznika obwodu.
- * Nie należy pozostawiać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru zwłaszcza, gdy do gotowania używa się pojemników papierowych lub wykonanych z tworzyw sztucznych i innych łatwopalnych materiałów. Papier może się zwęglić lub zapalić, a niektóre rodzaje plastiku mogą topić się podczas podgrzewania żywności.

OSTRZEŻENIE:

- * W przypadku stwierdzenia uszkodzeń drzwi lub uszczelek drzwi nie należy używać kuchenki mikrofalowej, aż do czasu naprawienia uszkodzeń przez odpowiednio wykwalifikowany personel.

OSTRZEŻENIE:

- * Wykonywanie przez osobę nieprzeszkoloną jakichkolwiek napraw bądź czynności serwisowych, wiążących się ze zdejmowaniem osłony zabezpieczającej przed działaniem mikrofal, jest niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE:

- * Cieczy oraz innych produktów żywnościowych nie wolno podgrzewać w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą one wybuchnąć.

OSTRZEŻENIE:

- * Kiedy urządzenie pracuje w trybie łączonym, dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod opieką osób dorosłych, ze względu na wytwarzaną temperaturę.

OSTRZEŻENIE:

- * Urządzenie i jego dostępne części podczas używania nagrzewają się. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzewczych wewnątrz kuchenki mikrofalowej.
- * Dzieci poniżej 8 lat nie powinny obsługiwać kuchenki bez stałego nadzoru.
- * Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub ubrań oraz podgrzewanie płytek grzejnych, kapci, gąbek, wilgotnych szmatek itp. może być przyczyną obrażeń, zapalenia się materiału lub pożaru.
- * Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także pozbawione doświadczenia i wiedzy, o ile zapewniony zostanie nadzór lub udzielone zostaną instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z tego urządzenia, a także pod warunkiem, że osoby te rozumieją zagrożenia wynikające z użytkowania kuchenki.
- * Czyszczenie i wymagane od użytkownika czynności konserwacyjne nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one powyżej 8 lat i zapewniony zostanie odpowiedni nadzór. Należy dopilnować, aby urządzenie nie było przedmiotem zabaw dzieci. Urządzenie oraz jego przewód powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- * Nie należy używać kuchenki mikrofalowej do gotowania lub podgrzewania całych jaj w skorupce lub bez skorupki, ponieważ mogą one eksplodować nawet po zakończeniu gotowania.

UWAGA:

Urządzenia tego typu nie są przeznaczone do pracy z zewnętrznym zegarem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania

- * Nie wolno pozostawiać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru, jeśli do gotowania używa się dużych ilości tłuszczu lub oleju, ponieważ może się on przegrzać i spowodować pożar!
- * Wewnątrz lub w pobliżu kuchenki mikrofalowej nie należy podgrzewać ani stosować materiałów palnych. Opary mogą spowodować zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- * Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej do suszenia tkanin, papieru, przypraw, ziół, drewna, kwiatów lub innych materiałów palnych. Może to spowodować pożar.
- * Nie wolno używać w urządzeniu żrących środków ani oparów. Zakupiona kuchenka mikrofalowa została zaprojektowana specjalnie do podgrzewania lub gotowania produktów żywnościowych. Nie jest ona przeznaczona do celów przemysłowych ani laboratoryjnych.
- * Nie należy wieszac ani kłaść ciężkich przedmiotów na drzwiach, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu otwierania i zawiasów kuchenki mikrofalowej. Nie należy wieszac żadnych przedmiotów na klamce drzwi.

INSTRUKCJA USUWANIA USTEREK

UWAGA:

Jeśli kuchenka mikrofalowa nie działa, przed skontaktowaniem się z serwisem, należy sprawdzić następujące elementy:

- * Czy wtyczka jest prawidłowo umieszczona w gniazdku sieciowym.
- * Czy drzwi są prawidłowo zamknięte.
- * Sprawdzić bezpieczniki oraz upewnić się, czy nie nastąpiła przerwa w dopływie prądu.
- * Sprawdzić, czy kuchenka mikrofalowa ma zapewnioną swobodną wentylację.
- * Należy odczekać 10 minut, a następnie ponowić próbę użycia kuchenki mikrofalowej.
- * Przed ponowną próbą należy otworzyć i zamknąć drzwi.

Podane czynności mają na celu zapobieganie niepotrzebnym wezwaniom serwisu, za które użytkownik zostanie obciążony.

Kontaktując się z serwisem technicznym, należy zawsze podawać numer seryjny i model kuchenki mikrofalowej (patrz tabliczka serwisowa).

Dalsze informacje podano w książce gwarancyjnej.

Jeżeli przewód zasilania wymaga wymiany, należy go wymienić na nowy - oryginalny przewód, dostępny w naszych punktach serwisowych. Wymiana przewodu zasilającego może być wykonana tylko przez wykwalifikowany personel serwisu technicznego.

OSTRZEŻENIE:

- * **Naprawy serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisu technicznego.**
- * **Zabrania się zdejmowania jakichkolwiek osłon.**

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

UWAGI OGÓLNE

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku w zastosowaniach domowych lub podobnych, jak:

- * Kuchnie personelu w sklepach, biurach oraz innych środowiskach pracy;
- * Wiejskie budynki mieszkalne;
- * Przez klientów w hotelach, motelach oraz innych środowiskach mieszkaniowych;
- * W środowiskach w rodzaju pokoi gościnnych ze śniadaniem.

Inne zastosowania są niedozwolone (np. podgrzewanie pomieszczeń).

! UWAGA:

- * Jeśli wybrano funkcję mikrofal nie wolno włączać kuchenki mikrofalowej bez potraw w środku. Taka eksploatacja urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
- * Otwory wentylacyjne w kuchence mikrofalowej nie mogą być zasłonięte. Zablockowanie otworów wlotowych lub wylotowych powietrza może spowodować uszkodzenie kuchenki mikrofalowej i niezadawalające rezultaty gotowania.
- * Podczas ćwiczeń obsługi kuchenki mikrofalowej należy umieścić w niej szklankę z wodą. Woda pochłania energię mikrofal i kuchenka mikrofalowej nie ulegnie uszkodzeniu.
- * Urządzenia nie należy używać ani pozostawiać na zewnątrz.
- * Nie wolno używać niniejszego urządzenia w pobliżu zlewu kuchennego, w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu i tym podobnych miejscach.
- * Komory kuchenki nie należy wykorzystywać do przechowywania.
- * Zanim torebki papierowe lub plastikowe zostaną umieszczone w kuchence mikrofalowej należy zdjąć z nich metalowe wiązania.
- * Kuchenki mikrofalowej nie wolno używać do smażenia w głębokim oleju, ponieważ nie jest możliwe kontrolowanie jego temperatury.
- * Należy używać rękawic lub ochraniaczy, aby uniknąć poparzeń podczas dotykania pojemników, części kuchenki mikrofalowej i naczyń.

PŁYNY

Np. napoje lub woda. Podgrzanie płynu powyżej temperatury wrzenia może nastąpić bez oznak wrzenia. Może to doprowadzić do nagłego wygotowania się gorącego płynu.

Aby do tego nie dopuścić, należy stosować się do poniższych zaleceń:

- * Należy unikać używania naczyń o prostych ściankach i wąskich szyjkach.
- * Przed umieszczeniem pojemnika w kuchence mikrofalowej należy zawsze zamieszać płyn.
- * Po podgrzaniu należy chwilę odczekać, ponownie zamieszać płyn, a następnie wyjąć ostrożnie naczynie z kuchenki mikrofalowej.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

Po podgrzaniu potraw dla dzieci w słoiczku lub płynów w butelce dla niemowląt należy zawsze wymieszać zawartość i sprawdzić temperaturę przed podaniem. Zapewni to równomierne rozprzewodzenie ciepła i uniknięcie ryzyka poparzeń.

AKCESORIA

- * Na rynku dostępnych jest wiele różnorodnych akcesoriów. Przed ich zakupem należy upewnić się, że nadają się do kuchenek mikrofalowych.
- * Przed użyciem naczyń, należy upewnić się, czy są one odporne na działanie wysokich temperatur i przepuszczają mikrofałę.
- * Po włożeniu żywności i akcesoriów do kuchenki mikrofalowej, należy sprawdzić, czy nie stykają się z powierzchniami wewnętrznymi kuchenki.
- * Jest to szczególnie ważne w przypadku akcesoriów wykonanych z metalu lub zawierających metalowe elementy.
- * W przypadku zetknięcia się przedmiotów wykonanych z metalu z wnętrzem pracującej kuchenki mikrofalowej może dojść do powstania iskier, które mogą spowodować uszkodzenie kuchenki mikrofalowej.
- * Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej zabronione jest stosowanie metalowych pojemników na żywność i napoje.
- * W celu uzyskania lepszych wyników gotowania, zalecane jest umieszczenie akcesoriów na środku wewnętrznej całkowicie płaskiej komory.



NACZYNIĘ DO GOTOWANIA NA PARZE (wyłącznie w MWP 252)

Służy do gotowania na parze produktów żywnościowych przy użyciu specjalnej funkcji [STEAM (GOTOWANIE NA PARZE)]. Produkty, takie jak ryby i warzywa, należy umieścić na środkowej kratce. Środkowej kratki nie należy używać do gotowania produktów, takich jak makaron, ryż lub fasola. Naczynie do gotowania na parze należy zawsze umieszczać na szklanym talerzu obrotowym.



SZKLANY TALERZ OBROTOWY

Szklany talerz obrotowy musi być używany zawsze, niezależnie od sposobu gotowania. Służy on do zbierania kapiącego sosu oraz cząstek żywności, które mogłyby zabrudzić i zapalić wnętrze kuchenki.

- Szklany talerz obrotowy należy umieścić na podstawie talerza obrotowego.



PODSTAWKA TALERZA OBROTOWEGO

Szklany talerz obrotowy należy stawiać na podstawie talerza obrotowego. Na podstawie talerza obrotowego nie należy stawiać żadnych innych naczyń.

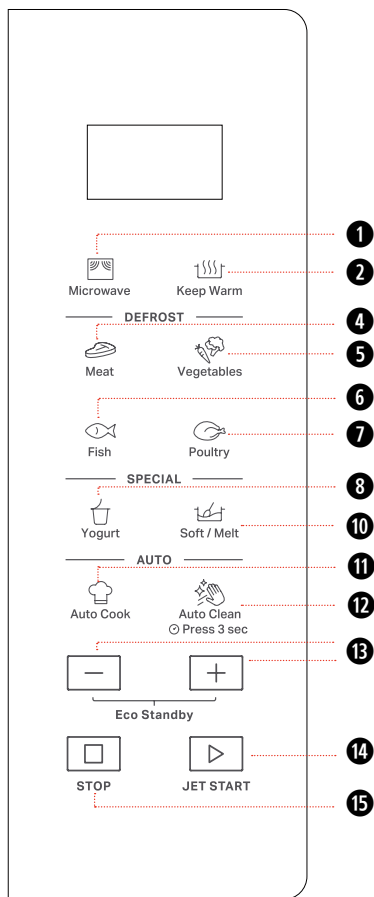
- Zainstalować podstawkę talerza obrotowego wewnątrz kuchenki.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

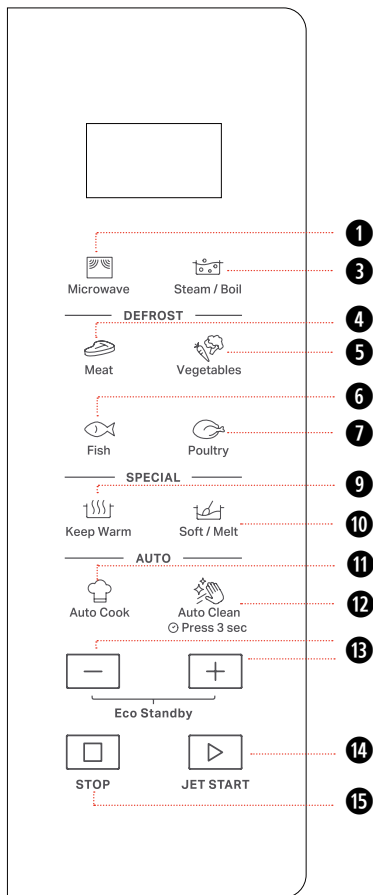
- * Kuchenkę mikrofalową należy utrzymywać w czystości, aby nie niszczyć jej powierzchni, ponieważ wpływa to negatywnie na trwałość urządzenia oraz może prowadzić do ewentualnych niebezpiecznych sytuacji.
- * Nie należy używać druciaków metalowych, preparatów czyszczących zawierających substancje ścierne, zmywaków z wełny stalowej, ostrych zmywaków itp., które mogą uszkodzić panel sterowania oraz powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne kuchenki mikrofalowej. Należy stosować szmatki i delikatny detergent lub ręczniki papierowe oraz środek do mycia okien w rozpylaczu. Środek do mycia okien należy rozpylić na ręcznik papierowy.
- * Do czyszczenia powierzchni wewnętrznych, zewnętrznej i wewnętrznej powierzchni drzwi oraz otworu drzwi należy stosować miękką i wilgotną ścierkę z dodatkiem delikatnego detergentu.
- * Urządzenia nie wolno czyścić przy użyciu myjek ciśnieniowych.
- * Kuchenkę mikrofalową należy czyścić regularnie i usuwać z niej wszelkie pozostałości żywności.
- * Mycie jest jedyną, normalnie wymaganą czynnością konserwacyjną. Należy je wykonywać po odłączeniu kuchenki od zasilania.
- * Nie należy bezpośrednio spryskiwać kuchenki mikrofalowej.
- * Kuchenkę mikrofalową zaprojektowano do pracy z cyklami gotowania przy odpowiednim pojemniku umieszczonym bezpośrednio w płaskiej komorze.
- * Nie wolno dopuszczać do zbierania się resztek tłuszczu lub żywności wokół drzwi.
- * Ten produkt oferuje funkcję AUTO CLEAN (Automatyczne czyszczenie), która pozwala na łatwe czyszczenie komór kuchenki. W celu uzyskania dalszych szczegółów należy sprawdzić część AUTO CLEAN (AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE) na stronie 22.

OPIS PANELU STEROWANIA

MWP 251



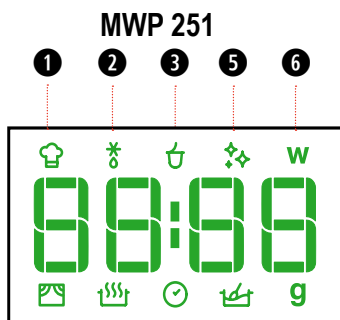
MWP 252



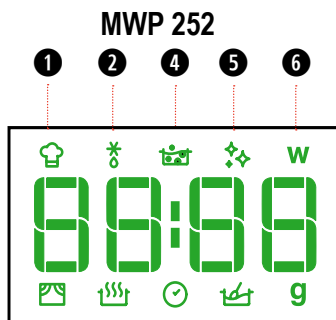
- ❶ Microwave (Mikrofałe) - służy do ustawiania poziomu mocy.
- ❷ Keep Warm (Utrzymywanie ciepła) - służy do ustawienia funkcji Keep Warm (Utrzymywanie ciepła).
- ❸ Steam/Boil (Gotowanie na parze/w wodzie).
- ❹ Defrost (Rozmrażanie) - Meat (Mięso).
- ❺ Defrost (Rozmrażanie) - Vegetables (Warzywa).
- ❻ Defrost (Rozmrażanie) - Fish (Ryby).
- ❼ Defrost (Rozmrażanie) - Poultry (Drób).
- ❽ Yogurt (Jogurt) - służy do ustawiania funkcji Yogurt (Jogurt).
- ❾ Keep Warm (Utrzymywanie ciepła) - służy do ustawienia funkcji Keep Warm (Utrzymywanie ciepła).

- ❿ Soft/Melt (Zmiękczenie/rozpuszczanie).
- ⓫ Auto Cook (Automatyczne gotowanie) - umożliwia dostęp do automatycznych przepisów.
- ⓬ Auto Clean (Automatyczne czyszczenie) - umożliwia wyczyszczenie kuchni.
- Press 3 sec (Naciśnij na 3 s) - służy do ustawienia zegara.
- ⓭ +/- - wprowadzanie kodu menu potrawy, godziny, czasu gotowania, wagi produktu.
- ⓮ JET START (Szybkie uruchamianie) - służy do rozpoczęcia gotowania. Służy do ustawiania szybkiego programu.
- ⓯ STOP - służy do zatrzymania lub anulowania gotowania.

OPIS WYŚWIETLACZA



- ❶ Ikona funkcji Automatyczne gotowanie
- ❷ Ikona funkcji Rozmrażanie
- ❸ Ikona funkcji Jogurt
- ❹ Ikona funkcji Gotowanie na parze/w wodzie
- ❺ Ikona funkcji Automatyczne czyszczenie
- ❻ Ikona poziomu mocy mikrofal (waty)



- ❷ Ikona funkcji Mikrofale
- ❸ Ikona funkcji Utrzymywanie ciepła
- ❹ Ikona funkcji Zegar/ustawiania czasu
- ❺ Ikona funkcji Zmiękczenie/rozpuszczanie
- ❻ Ikona wagi (gramy)

TRYB GOTOWOŚCI

Ta kuchenka znajduje się w trybie gotowości, gdy wyświetlany jest zegar (lub, gdy zegar nie został ustawiony, wyświetlacz pokaże “:”).

TRYB GOTOWOŚCI ECO: Funkcja ta zapewnia oszczędzanie energii. W trybie gotowości można nacisnąć jednocześnie przyciski „+” i „-” w celu przejścia do trybu gotowości ECO. Po zakończeniu gotowania na wyświetlaczu przez 10 sekund widoczna będzie godzina lub wskazanie „:”, po czym nastąpi przełączenie do trybu gotowości ECO. Aby wyjść z tego trybu, należy ponownie nacisnąć dwa wspomniane przyciski.

ZABEZPIECZENIE PRZED URUCHOMIENIEM/BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Po upływie jednej minuty od chwili, gdy kuchenka znajdzie się w „trybie gotowości”, uaktywniana jest funkcja automatycznego zabezpieczenia.

Gdy funkcja bezpieczeństwa zostanie uaktywniona, rozpoczęcie gotowania wymagać będzie otwarcia i zamknięcia drzwi; w przeciwnym razie na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „door” (drzwi).

door

WSTRZYMYWANIE LUB WYŁĄCZANIE GOTOWANIA

W celu wstrzymania gotowania:

Gotowanie można wstrzymać otwierając drzwi, aby sprawdzić, dodać, odwrócić lub wymieszać potrawę. Jeśli podczas gotowania naciśnięty zostanie przycisk STOP, funkcja zostanie zatrzymana. Ustawienia kuchenki zostaną zachowane w pamięci przez 5 minut.

W celu kontynuowania gotowania:

Zamknij drzwi i naciśnij przycisk Jet Start (Szybkie uruchamianie). Gotowanie zostanie wznowione od momentu wstrzymania.

W celu przerwania procesu gotowania:

Wyjmij potrawę, zamknij drzwi i naciśnij przycisk Stop.

Gdy gotowanie zostało ukończone:

Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „End (Koniec)”. Przez 2 minut raz na minutę emitowany będzie sygnał dźwiękowy.

Proszę zwrócić uwagę, że skrócenie lub zatrzymanie zaprogramowanego cyklu chłodzenia nie będzie mieć negatywnego wpływu na działanie produktu.

DODAWANIE/MIESZANIE/ODWRACANIE POTRAW

W zależności od wybranej funkcji może być konieczne dodanie/zamieszanie/odwrócenie potrawy podczas gotowania. W takim przypadku praca kuchenki zostanie wstrzymana i wyświetlone zostanie polecenie wykonania żądanej czynności.

W odpowiednim momencie należy wykonać poniższe czynności:

* Otwórz drzwi.

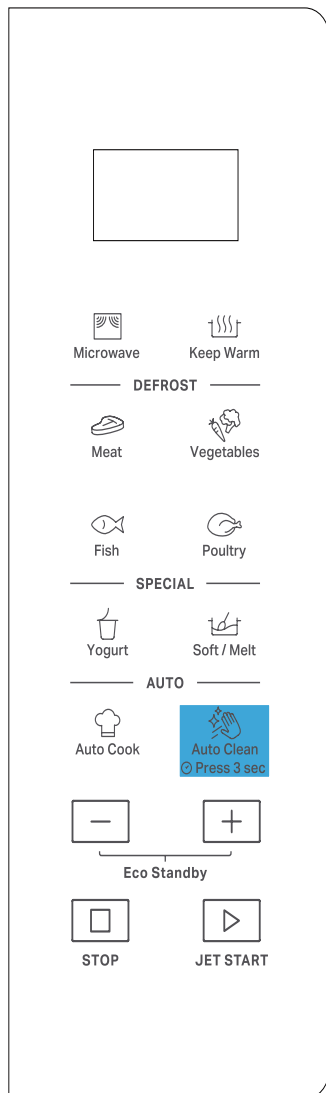
* Dodaj składniki, zamieszaj lub odwróć potrawę (w zależności od żądanej czynności).

* Zamknij drzwi i ponownie włącz kuchenkę naciskając przycisk Jet Start (Szybkie uruchamianie).

Uwagi: Jeśli po wyświetleniu polecenia Dodaj, Zamieszaj lub Odwróć potrawę drzwi nie zostaną otwarte w ciągu 2 minut, proces gotowania będzie kontynuowany (rezultat końcowy może w takim przypadku nie być optymalny).



CLOCK (ZEGAR)



ABY USTAWIĆ FUNKCJĘ CLOCK (ZEGAR) urządzenia:

- 1 W trybie gotowości naciśnij na 3 sekundy przycisk Auto Clean (Automatyczne czyszczenie). Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie zegara.
- 2 Naciśnij przycisk +/- w celu ustawienia godziny.
- 3 Naciśnij przycisk Clock/JET START (Zegar/Szybkie uruchamianie) w celu potwierdzenia.
- 4 Naciśnij przycisk +/- w celu ustawienia liczby minut.
- 5 Naciśnij przycisk Clock/JET START (Zegar/Szybkie uruchamianie), aby potwierdzić ustawienie.

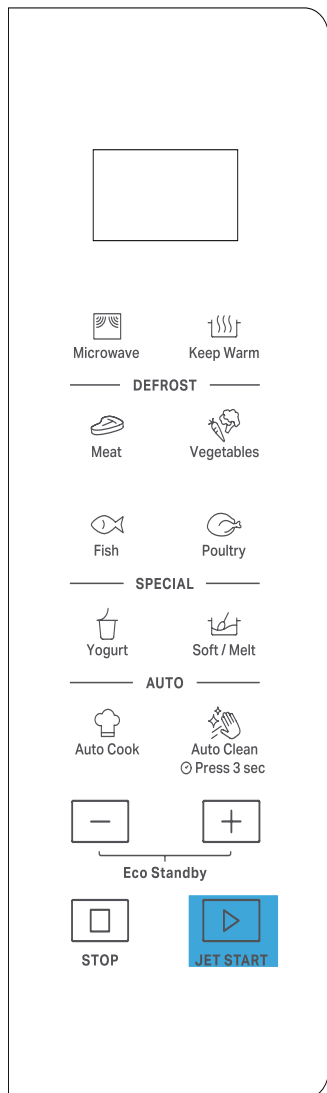
Po ukończeniu każdego procesu gotowania na wyświetlaczu widoczny będzie komunikat „End” (Koniec) i polecenie otwarcia drzwi, po którym przywrócony zostanie tryb czuwania (tryb czuwania zostanie przywrócony automatycznie po upływie 10 minut bez żadnego działania).

Porady i zalecenia:

- Po podłączeniu do zasilania na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „12:00” („12” będzie migać). Po upływie 1 minuty nastąpi przełączenie do trybu czuwania (przed uaktywnieniem trybu czuwania można od razu ustawić godzinę).
- Podczas procesu gotowania można nacisnąć raz przycisk Stop w celu wstrzymania gotowania, a następnie przycisk JET START (Szybkie uruchamianie) w celu jego wznowienia. Dwukrotne naciśnięcie przycisku STOP spowoduje anulowanie aktywnego programu.
- Jeśli podczas ustawiania procesu gotowania przez 1 minutę nie zostanie wykonana żadna czynność, system przełączy się automatycznie do trybu czuwania.



JET START (SZYBKIE URUCHAMIANIE)



FUNKCJA TA UMOŻLIWIA szybkie uruchomienie kuchenki. Naciśnięcie raz przycisku JET START (Szybkie uruchamianie) powoduje automatyczne uruchomienie kuchenki z najwyższym poziomem mocy. Podczas gotowania można nacisnąć przycisk JET START (Szybkie uruchamianie) w celu wydłużenia czasu. Maksymalny czas gotowania to 90 minut.

- 1 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie).

! UWAGA:

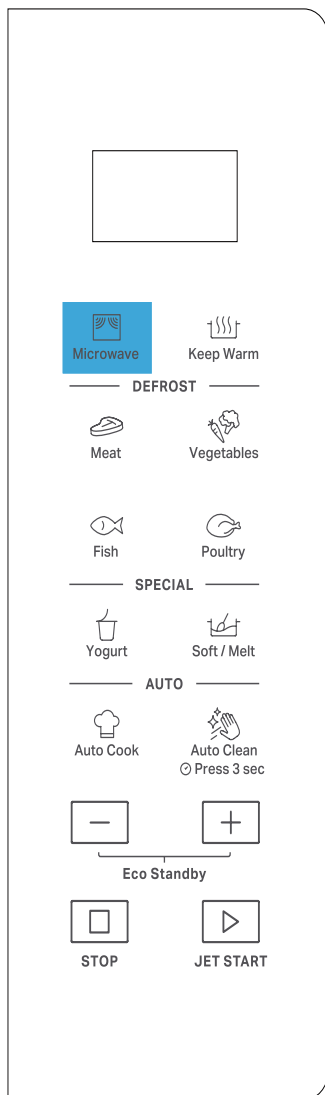
Naciśnięcie przycisku JET START (Szybkie uruchamianie) uruchomi na 30 sekund funkcję Microwave (Mikrofała) z maksymalną mocą (900 W).

i Porady i zalecenia:

- Możliwa jest zmiana poziomu mocy oraz czasu trwania, nawet po wcześniejszym rozpoczęciu procesu gotowania. Aby wyregulować poziom mocy, wystarczy odpowiednio nacisnąć przycisk Microwave (Mikrofała). Aby zmienić czas trwania, należy nacisnąć przycisk +/- . Można też nacisnąć raz przycisk JET START (Szybkie uruchamianie) w celu zwiększenia czasu trwania o 30 sekund.

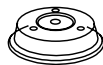


MICROWAVE (MIKROFALE)



W CELU GOTOWANIA z wybraną mocą mikrofal należy nacisnąć kilka razy przycisk Micro (Mikrofales), aby wybrać poziom mocy gotowania, a następnie przycisk +/- w celu ustawienia żądanego czasu gotowania. Maksymalny czas gotowania to 90 minut.

Sugerowane akcesoria:



Pokrywa talerza (sprzedawane oddzielnie)

- 1 Naciśnij przycisk Microwave (Mikrofales). Na wyświetlaczu pokazany zostanie domyślny poziom mocy (750 W) i zacznie migać ikona wiatów.
- 2 Naciśnij kilka razy przycisk Micro (Mikrofales) lub naciśnij przycisk +/- w celu wybrania odpowiedniej mocy gotowania, a następnie naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie).
- 3 Naciśnij przycisk +/- w celu ustawienia czasu gotowania, a następnie naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby rozpocząć gotowanie.

! UWAGA:

Jeśli konieczna jest zmiana mocy, należy ponownie nacisnąć przycisk Micro (Mikrofales). Żądany poziom mocy można wybrać zgodnie z poniższą tabelą.

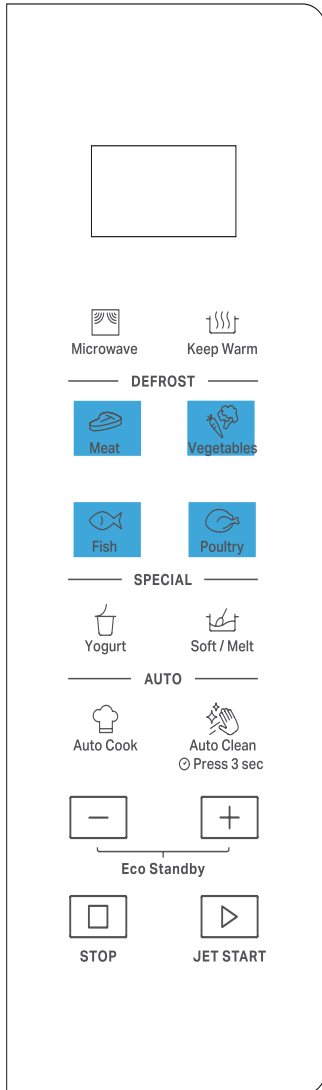
MOC	SUGEROWANE STOSOWANIE:
90 W	Zmiękczenie lodów, masła i serów. podgrzewanie.
160 W	Rozmrażanie.
350 W	Gotowanie potraw duszonych, roztopianie masła.
500 W	Gotowanie wymagające dużej dokładności, np. sosów z dużą zawartością białka, potraw, których głównymi składnikami są jaja i ser, a także dogotowywanie potraw duszonych.
650 W	Gotowanie potraw, których nie można mieszać.
750 W	Gotowanie ryb, mięsa, warzyw itp.
900 W	Podgrzewanie napojów, wody, klarownych zup, kawy, herbaty lub innych produktów o dużej zawartości wody. Jeśli produkt zawiera jaja lub masy kremowe, należy wybrać mniejszą moc.







DEFROST (ROZMRAŻANIE)

FUNKCJA TA SŁUŻY DO ROZMRAŻANIA MIĘSA, DROBIU, RYB I WARZYW.

- 1 Naciśnij przycisk Fish (Ryby)/Meat (Mięso)/Poultry (Drób)/Vegetables (Warzywa).
- 2 Naciśnij przycisk +/- w celu ustawienia wagi.
- 3 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby rozpocząć.



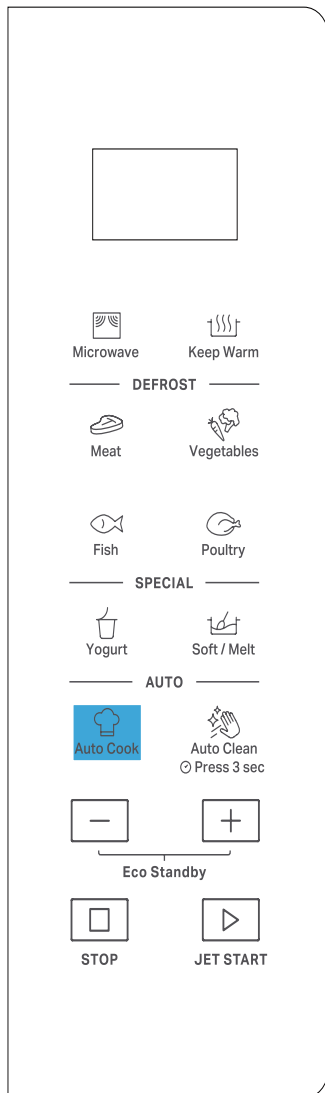
RODZAJ PRODUKTU	WAGA	ZALECANE UŻYWANIE
 Mięso	100g - 2000g	Mięso mielone, kotlety, steki lub pieczenie. Po gotowaniu, aby uzyskać lepszy wynik należy zaczekać co najmniej 5 minut.
 Warzywa	100g - 1000g	Większe, średnie i małe kawałki warzyw. Po gotowaniu, aby uzyskać lepsze wyniki należy zaczekać co najmniej 3 -5 minut.
 Ryby	100g - 2000g	Steki lub filety rybne w całości. Po gotowaniu, aby uzyskać lepszy wynik należy zaczekać 5-10 minut.
 Drób	100g - 2000g	Całe kurczaki, kawałki lub filety. Po gotowaniu, aby uzyskać lepszy wynik należy zaczekać co najmniej 5 -10 minut.

Porady i zalecenia:

- W celu uzyskania lepszego rezultatu zalecane jest rozmrażanie bezpośrednio na spodzie komory.
- Jeśli temperatura żywności jest wyższa od głęboko zamrożonej (-18 °C), należy wybrać mniejszą masę niż masa żywności.
- Jeśli temperatura żywności jest niższa od głęboko zamrożonej (-18°C), należy wybrać większą masę niż masa żywności.
- Należy oddzielać poszczególne kawałki, w miarę ich rozmrażania. Rozdzielone kawałki rozmrażają się szybciej.
- Czas dochodzenia, po rozmrażaniu zawsze poprawia wynik, ponieważ następuje wyrównanie temperatury wewnątrz potrawy.



MENU AUTO COOK (AUTOMATYCZNE GOTOWANIE)



WYBÓR AUTOMATYCZNYCH PRZEPISÓW ze wstępnie ustawionymi wartościami, aby zaoferować optymalne wyniki gotowania.









- 1 Naciśnij przycisk Auto Cook (Automatyczne gotowanie). Na wyświetlaczu pojawią się wskazania, jak na rysunku po lewej stronie.
- 2 Naciśnij kilka razy przycisk Auto Cook (Automatyczne gotowanie) lub naciśnij przycisk +/- w celu wybraniażądanego przepisu (patrz tabela poniżej).
- 3 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby potwierdzić przepis i naciśnij przycisk +/- w celu wybrania wagi, jeśli w tabeli podany został zakres wagi.
- 4 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie). Funkcja zostanie uruchomiona.

! UWAGA:

Zgodnie z wybranym przepisem, po określonym czasie na wyświetlaczu pojawi się polecenie dodania, obrócenia lub zamieszania potrawy. Patrz rozdział „Dodawanie/mieszanie/odwracanie potraw” na stronie 11.

! UWAGA:

Przepis zostanie potwierdzony po pozostawieniu przycisku funkcji na 3 sekundy. Aby zmienić rodzaj przepisu, należy ponownie nacisnąć przycisk funkcji.

PRZEPIS	MWP251	MWP252	STAN POCZĄTKOWY	WAGA	CZAS TRWANIA	PRZYGOTOWANIE
 Wyrastanie ciasta	1	1	Temperatura pokojowa	500-1000g	65min.	Umieść w kuchenke 200 ml wody. Wstaw do kuchenki przygotowane ciasto po pojawieniu się odpowiedniego polecenia. Objętość naczynia powinna być co najmniej 3 razy większa od objętości ciasta. Podczas odliczania nie należy otwierać drzwi.
 Jogurt		2	Temperatura pokojowa	1000g	5 godz. 20 min	Wyczyść pojemnik przegotowaną wodą. Wlej 1000 ml mleka. Użycie startera do jogurtu odpornego na podwyższoną temperaturę umożliwi uzyskanie lepszego wyniku. 1 g startera do jogurtu można zastąpić 15 g jogurtu. Następnie dodaj 50 g cukru. Przykryj pojemnik na czas przetwarzania. Podczas odliczania nie należy otwierać drzwi.
 Babeczki	2	3	Temperatura pokojowa	300 g	5-11 min.	Umieść 125 g jajek i 170 g cukru w pojemniku, a następnie wymieszaj przez 2-3 min; dodaj 170 g mąki, 10 g proszku do pieczenia, 100 g wody, 50 g masła; dobrze wymieszaj; przełóż ciasto do filiżanek. Ustaw filiżanki na talerzu obrotowym tak, aby zapewnić ich równomierne nagrzewanie.
 Warzywa	3	4	Temperatura pokojowa	250-500 g/50 g	3-6 min	Pokrój warzywa na kawałki; dodaj 2 łyżki wody.
 Zupa	4	5	Z lodówki	300-1200g/300g	2-7 min	Przykryj potrawę, umożliwiając odprowadzenie powietrza.
 Fasolka szparagowa	5	6	Temperatura pokojowa	200-500 g/50 g	4-7 min.	Dodaj 2 łyżki wody i przykryj naczynie.
 Filet rybny	6	7	Z lodówki	200-500 g/50 g	6-11 min	Przykryj naczynie, umożliwiając odprowadzenie powietrza.
 Jajecznica	7	8	Temperatura pokojowa	1-4 jajka	2-4 min	Ubij dobrze jajko z wodą; przykryj miarkę folią spożywczą.



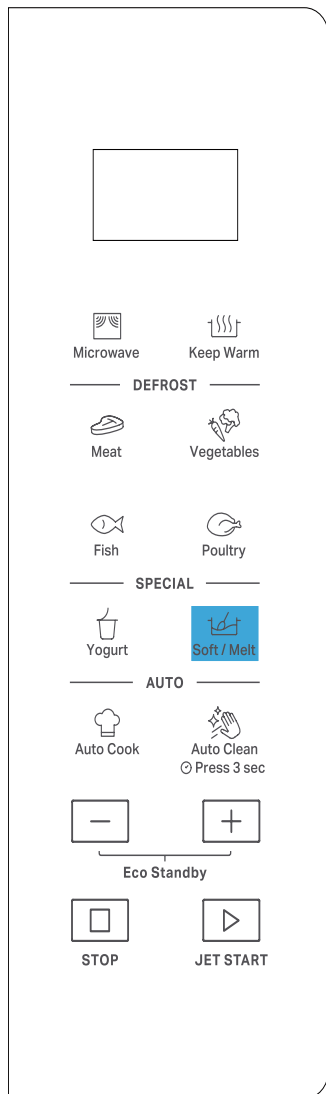
SOFT/MELT (ZMIĘKCZANIE/ROZPUSZCZANIE)

WYBÓR AUTOMATYCZNYCH PRZEPISÓW ZE WSTĘPNIE USTAWIONYMI WARTOŚCIAMI, ABY ZAOFEROWAĆ OPTYMALNE WYNIKI GOTOWANIA.

- 1 Naciśnij przycisk Soft/Melt (Zmiękczenie/rozpuszczenie). Na wyświetlaczu pojawiają się wskazania, jak na rysunku po lewej stronie.
- 2 Naciśnij kilka razy przycisk Soft/Melt (Zmiękczenie/rozpuszczenie) lub naciśnij przycisk +/- w celu wybraniażądanego przepisu (patrz tabela poniżej).
- 3 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby potwierdzić przepis i naciśnij przycisk +/- w celu wybrania wagi, jeśli w tabeli podany został zakres wagi.
- 4 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie). Funkcja zostanie uruchomiona.

! UWAGA:

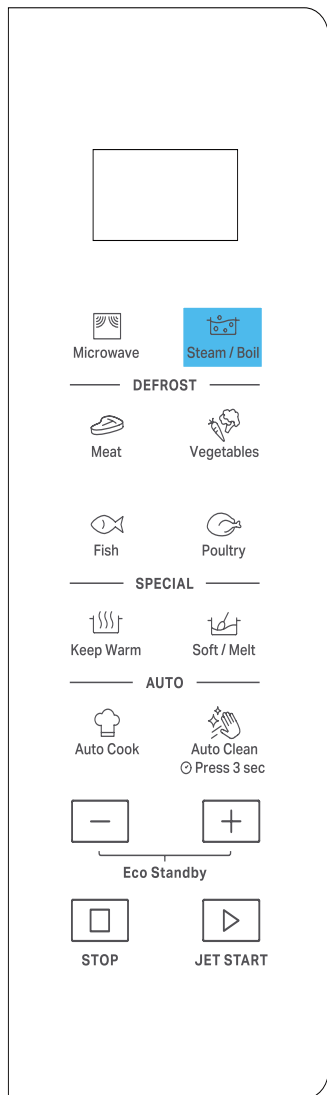
Przepis zostanie potwierdzony po pozostawieniu przycisku funkcji na 3 sekundy. Aby zmienić rodzaj przepisu, należy ponownie nacisnąć przycisk funkcji.



	RODZAJ PRODUKTU	WAGA	WSKAZÓWKA
P1	Zmiękczenie Masło	50-500 g/50 g	Z lodówki; wyjmij z opakowania i umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych
P2	Zmiękczenie Lody	50-1000g/50 g	W stanie zamrożonym; ustaw pojemnik z lodami na talerzu obrotowym.
P3	Zmiękczenie Serek kremowy	50-500 g/50 g	Z lodówki; wyjmij z opakowania i umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych
P4	Zmiękczenie Zamrożony sok	250g - 1000g /250 g	W stanie zamrożonym; zdejmij pokrywkę z pojemnika.
P5	Rozpuszczenie Masło	50-500 g/50 g	Z lodówki; wyjmij z opakowania i umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych
P6	Rozpuszczenie Czekolada	100-500 g/50 g	W temperaturze pokojowej; umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych.
P7	Rozpuszczenie Ser	50-500 g/50 g	Z lodówki; umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych.
P8	Rozpuszczenie Pianki cukrowe	50-500 g/50 g	W temperaturze pokojowej; umieść w naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych. Naczynie powinno mieć co najmniej dwa razy większą pojemność w porównaniu z objętością pianek cukrowych, która zwiększa się podczas przetwarzania.



STEAM/BOIL (GOTOWANIE NA PARZE/W WODZIE) (wyłącznie w MWP 252)



FUNKCJA GOTOWANIA NA PARZE umożliwia przygotowywanie zdrowych potraw o naturalnym smaku. Funkcja ta służy do gotowania na parze produktów, takich jak warzywa i ryby.

Gotowanie ryżu (P1) lub makaronu (P2):

Dedykowane wyposażenie:



- 1 Naciśnij kilka razy przycisk Steam (Gotowanie na parze) lub naciśnij przycisk +/- w celu wybrania rodzaju żywności.
- 2 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby potwierdzić. Naciśnij przycisk +/- w celu ustawienia czasu.
- 3 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby uruchomić funkcję.

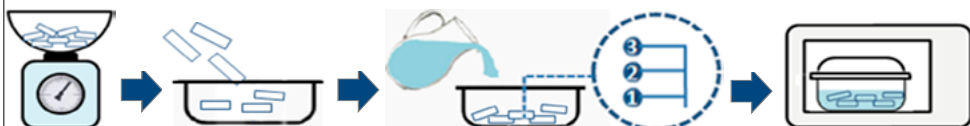
! UWAGA:

Pojawi się polecenie ustawienia czasu gotowania dla ryżu i makaronu, zgodnie z zaleceniami na opakowaniu potrawy.

Produkt	Porcje	Ilość	Poziom
Ryż	1	100 g	L1
	2	200 g	L2
	3	300 g	L3
	4	400 g	L4
Makaron	1	100 g	L1
	2	200 g	L2
	3	300 g	L3

Wykonaj opisany poniżej proces (Przykład dla makaronu):

- A) Zważ makaron B) Włóż makaron do miski, dodaj sól C) Nalej wody do wskazanego poziomu D) Przykryj pokrywą i wstaw do kuchni

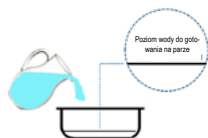


i Należy zawsze stosować wielkości porcji podane w tabeli powyżej.

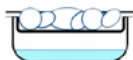
i Należy używać wodę o temperaturze pokojowej.

Gotowanie warzyw, ryb, kurczaka lub owoców (P3-P5):

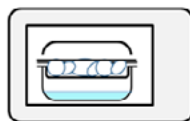
Dedykowane wyposażenie:



A. Nalej wody do poziomu gotowania na parze oznaczonego na misce.



B. Włóż kratkę i połóż na niej potrawę.



C. Przykryj pokrywą i wstaw do kuchni.

D. Ustaw funkcję na panelu sterowania:

- 1 Naciśnij kilka razy przycisk Steam (Gotowanie na parze) lub naciśnij przycisk +/- w celu wybrania rodzaju żywności.
- 2 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby potwierdzić.
- 3 Naciśnij przycisk +/- w celu wybrania wielkości porcji/wagi, a następnie naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie); funkcja zostanie uruchomiona.

RODZAJ PRODUKTU	WAGA	WSKAZÓWKA
P3 Miękkie warzywa	150g - 500g	Użyj produktów o takiej samej wielkości. Potnij warzywa na równe kawałki. Dodaj 100 ml wody na spód naczynia go gotowania na parze.
P4 Zamrożone warzywa	150g - 500g	Dodaj 100ml wody na spód naczynia go gotowania na parze.
P5 Filety rybne	150g - 500g	Rozłóż filety równomiernie na kratce do gotowania na parze. Przepleć ze sobą cięższe kawałki. Dodaj 100 ml wody na spód naczynia go gotowania na parze. Po ugotowaniu odstaw na 1-2 minuty.
P6 Filety z kurczaka	150g - 500g	Dodaj 100ml wody na spód naczynia go gotowania na parze.
P7 Owoce	150g - 500g	Dodaj 100 ml wody na spód naczynia go gotowania na parze.

! UWAGA:

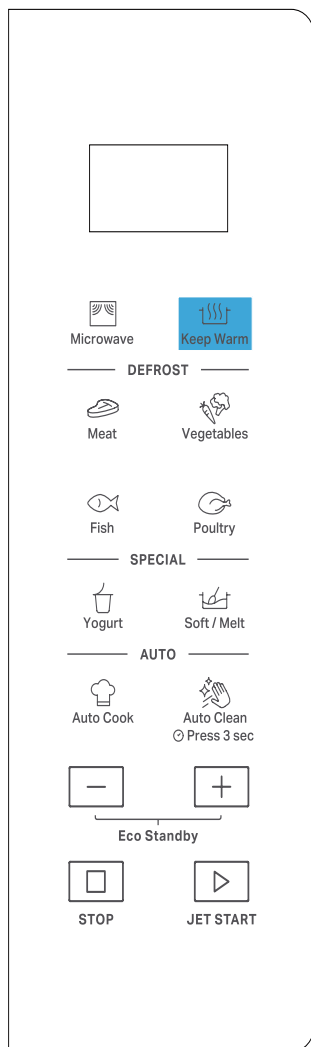
Przepis zostanie potwierdzony po pozostawieniu przycisku funkcji na 3 sekundy. Aby zmienić rodzaj przepisu, należy ponownie nacisnąć przycisk funkcji.

i Porady i zalecenia:

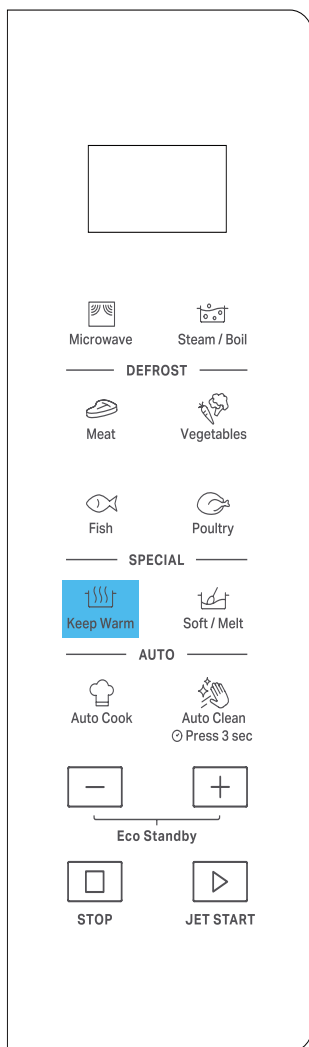
- Należy używać wody o temperaturze pokojowej.
- Naczynie do gotowania na parze jest przeznaczone wyłącznie do używania z mikrofalami!
- Naczynia do gotowania na parze nie należy używać z żadnymi innymi funkcjami. Używanie naczynia do gotowania na parze z innymi funkcjami, może spowodować uszkodzenie akcesoriów.
- Naczynie do gotowania na parze należy zawsze umieszczać na szklanym talerzu obrotowym.
- Z powodu różnorodności produktów żywnościowych czas gotowania jest ustalany na podstawie średniego kształtu. Zawsze zalecane jest sprawdzenie stopnia ugotowania wnętrza produktu i stopniowe wydłużanie czasu gotowania w celu uzyskania odpowiedniej jakości obróbki.

KEEP WARM (UTRZYMYWANIE CIEPŁA)

MWP 251



MWP 252



FUNKCJA TA UMOŻLIWIA automatyczne utrzymywanie ciepła potraw.

Sugerowane akcesoria:



Pokrywka talerza (sprzedawana oddzielnie)

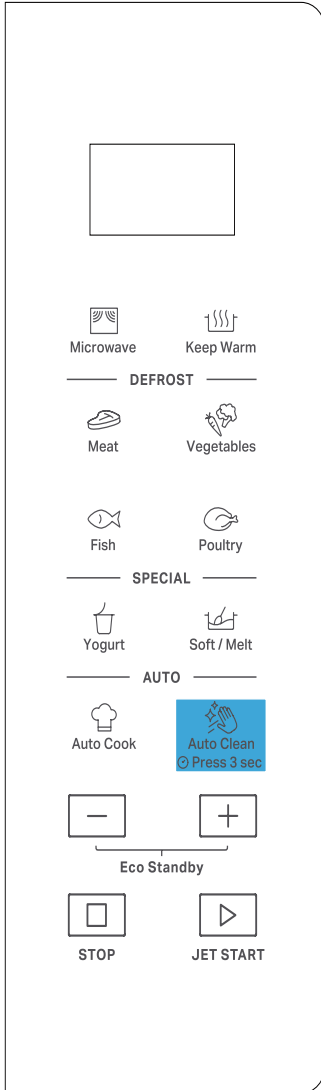
- 1 Naciśnij przycisk Keep Warm (Utrzymywanie ciepła). Na wyświetlaczu pojawiają się wskazania, jak na rysunku po lewej stronie.
- 2 Naciśnij przycisk +/- w celu wybrania odpowiedniego czasu, a następnie naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie).

! UWAGA:

Cykl utrzymywania ciepła trwa 15 minut. W celu uzyskania doskonałego efektu należy ustawić czas dłuższy niż 15 minut.



AUTO CLEAN (AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE)



TEN AUTOMATYCZNY CYKL CZYSZCZENIA POMÓŻE W OCZYSZCZENIU KOMORY KUCHENKI MIKROFALOWEJ ORAZ W USUNIĘCIU NIEPRZYJEMNYCH ZAPACHÓW.

Przed rozpoczęciem cyklu:

- 1 Nalej do pojemnika 300 ml wody (sprawdź nasze zalecenia w części poniżej „Porady i zalecenia”).
- 2 Umieść pojemnik bezpośrednio na środku komory.

Aby rozpocząć cykl:

- 1 Naciśnij przycisk Auto Clean (Automatyczne czyszczenie); czas trwania cyklu czyszczenia będzie widoczny na wyświetlaczu.
- 2 Naciśnij przycisk Jet Start (Szybkie uruchamianie), aby uruchomić funkcję.

Po Zakończeniu Cyklu:

- 1 Naciśnij przycisk Stop.
- 2 Wyjmij pojemnik.
- 3 Do czyszczenia powierzchni wewnętrznych użyj miękkiej szmatki lub papierowego ręcznika z łagodnym detergentem.

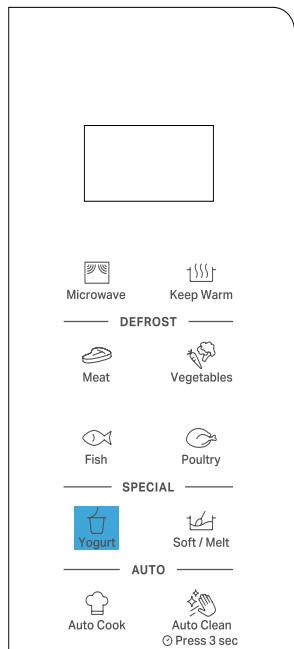


Porady i zalecenia:

- Dla uzyskania lepszych wyników czyszczenia, zaleca się użycie pojemnika o średnicy 17-20cm i o wysokości poniżej 6,5cm.
- Zaleca się używanie pojemnika z jasnego plastiku, odpowiedniego do kuchenek mikrofalowych.
- Ponieważ pojemnik po zakończeniu cyklu czyszczenia rozgrzeje się, do wyjmowania pojemnika z kuchenki mikrofalowej zaleca się używanie termoodpornych rękawic.
- Aby uzyskać lepszy efekt czyszczenia i usunąć nieprzyjemne zapachy, należy dodać do wody trochę soku cytrynowego lub octu.



YOGURT (JOGURT) (WYŁĄCZNIE W MWP 251)



Funkcja ta umożliwia przygotowanie zdrowego jogurtu naturalnego.

- 1 Naciśnij przycisk Jogurt (Jogurt). Na wyświetlaczu pojawia się wskazania, jak na rysunku po lewej stronie.
- 2 Umieść w pojemniku 1000 g mleka i 1 g startera do jogurtu (odpornego na podwyższoną temperaturę) lub 15 g jogurtu, a następnie dodaj 50 g cukru i dobrze wymieszaj. Postaw pojemnik na środku komory.
- 3 Naciśnij przycisk JET START (Szybkie uruchamianie), aby rozpocząć.

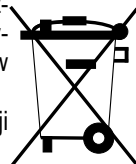
! UWAGA:

Proces ten trwa 5 godz. 20 min.

Podczas odliczania nie należy otwierać drzwi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- * Opakowanie nadaje się w pełni do ponownego przetworzenia, co potwierdza symbol recyklingu. Utylizację produktu należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi przepisami. Elementy opakowania, które stanowią potencjalne zagrożenie (worki plastikowe, polistyren itp.), należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- * To urządzenie posiada oznaczenia zgodności z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Właściwa utylizacja pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu utylizowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.
- * Symbol umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejsze urządzenie nie może być usuwane razem z odpadami komunalnymi. W celu utylizacji urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.
- * Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- * Bardziej szczegółowe informacje na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.
- * Przed złomowaniem należy odciąć przewód zasilający, aby uniemożliwić ponowne podłączenie urządzenia do sieci.



Zgodnie z IEC 60705:2010-04 i IEC 60350-1:2011-12

Międzynarodowa Komisja Elektrotechniki (IEC) ustanowiła normę prób porównawczych podgrzewania różnych kuchenek mikrofalowych. Dla tej kuchenki mikrofalowej zalecane są poniższe wartości:

Próba	Ilość	Poziom mocy	Przybliżony czas
Tarta z kremem jajecznym (12.3.1)	1000g	900W	16 min
Biszkopt (12.3.2)	475 g	900W	7-8 min
Pieczeń rzymska (12.3.3)	900 g	900W	15-16 min
Rozmrożone zmielone mięso (13.3)	500 g	160W	17 min

Dane techniczne

Opis danych	MWP 251/MWP 252
Napięcie zasilania	230-240V~50 Hz
Moc znamionowa wejścia	1400 W
Wymiary zewnętrzne (wys. x szer. x gł.)	281 x 483 x 414
Wymiary wewnętrzne (wys. x szer. x gł.)	220 x 344 x 340

